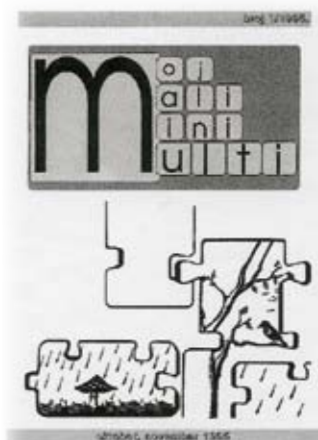
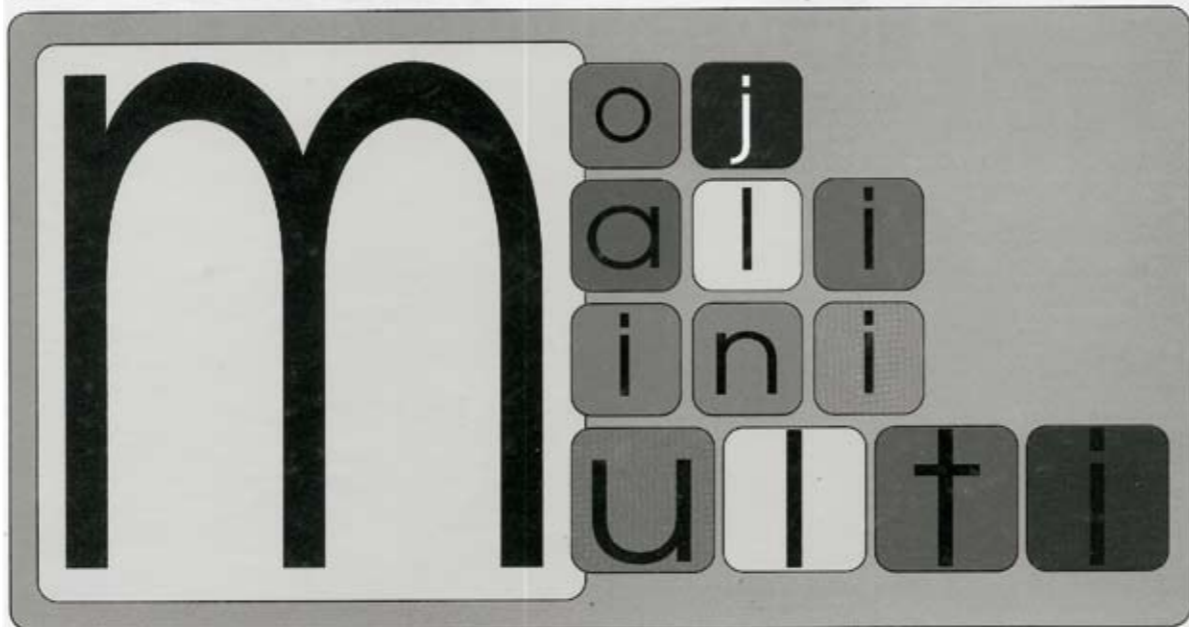




Moj minimulti 20. rodjendan

Hej, moj dragi ini – mini – multi!
Ljetos svečujemo, tvoj rodjendan – dvadeseti!

Srića – da se s tobom hrvatski učimo
Srića – da te čitamo

Srića – da se s tobom razveselimo
Srića – da se s tvojimi smišicama nasmijemo

Srića – da u tebi crtamo
Srića – da u tebi pišemo

Srića!
 Srića!
 Srića!
 Srića – da te imamo

 i s tobom hrvatski govorimo!

Živio!

Elfriede Arth

moj novi minimulti

Moja želja za rojendan je:



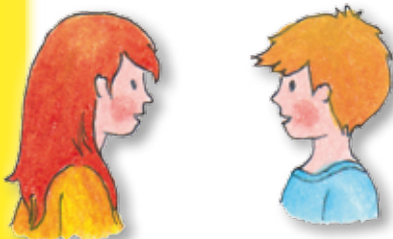
Sve najbolje za rojendan!

Minimulti je srićan! Poveži riči sa slikami!

Minimulti je onda srićan,
kad se školska dica ...



uču hrvatski
razveselu
nasmiju
razgovaraju



kad školska dica

skaču
pišu
crtaju i



konačno
kad školska dica **čitaju.**



Pisati pjesmicu

Ča/Što znači za tebe srića?

Srića – da morem **s** _____

t k ~~s~~ i a k a

Srića – da morem **č** _____

i t a ~~č~~ i t

Srića – da morem **s** _____

v a t p a i ~~s~~

Srića – da se morem **s** _____

m t a i ~~s~~ i j

Srića – da se morem **v** _____

e l s i v e i t

Srića – da se morem **r** _____

g a z a ~~r~~ a
v o i t

Srića!

Srića!

Srića!

Srića – da imam mamu i tatu

i moju svu familiju!

Srića!

Napiši tvoju pjesmicu i pročitaj ju
tvojim učiteljici ili tvojemu učitelju!



Dičje novine „MINIMULTI“ povidaju!

Drage _____ i dragi _____! Čujte,

ja vam moram nešto važnoga o sebi povidati. Mislim, da vi

_____ to još ne znate. Rodio sam se u Pandrofu

u _____. Moje ime je

_____. Stranice u moji novina su bile najprije

_____ - _____. Da vam se još bolje dopadam,

imam sada _____ stranice. Najveseliji sam, kad me

_____ i _____ držu u svoji _____ i

čitaju!



šaro/šare



osnovna škola / osnovnoj školi



školari



školari



minimulti



ruke/r



črno-b



školsko



Drage školarice i školari!

Čujte, ja vam moram nešto šalnoga o sebi povidati.

Mislim, da vi školska dica to još ne znate.

Kad sam bila mala, sam moje naočalje izgubila na sinokoši.

Nikada je već nisam našla!



Povidaj nešto šalnoga o sebi! Ča/Što se je tebi dogodilo!

Drage školarice i školari!

Čujte, ja _____



ulti



uka



ijeje



a dica



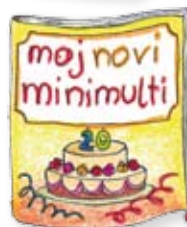
rice



Ovako nastane tvoj minimulti

Pročitaj točno!

1. Najprije se sastane nekoliko učiteljev i učiteljic. Oni napišu svoje ideje za novo izdanje minimultija i podilu teme za prinose.
2. Svaki učitelj/ica napiše svoj prinos. Potom ga pošalje preko e-maila na redakciju.
3. U redakciji se skupljaju prinosi. Na kompjutoru se napiše prvi manuskript.
4. Onda pregleda „lektorica“ po prvi put je li se nisu stale neke pogriške.
5. Grafičarka namolja odgovarajuće slike.
6. Zatim se napravi „layout“: to znači, sada dostane tvoj minimulti svoj izgled.
7. Onda pregleda „lektorica“ po drugi put je li se nisu stale neke dodatne pogriške.
8. Kada je sve gotovo, urednik pošalje minimulti digitalno u tiskaru.
9. U tiskari se „narodi“ minimulti. Tako ga na koncu moreš držati u svojoj ruci.

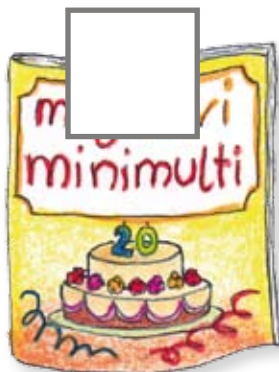


Ovako nastane tvoj minimulti – sada ti!

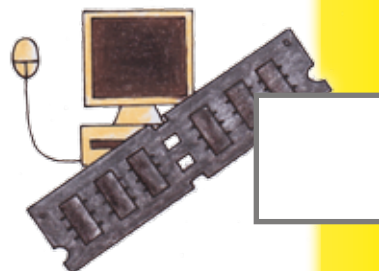
Najdi pravi redoslijed i napiši odgovarajuće riči pod slike!



1: redakcija



napisati prinos
manuskript
grafičarka
layout
tiskara
pregledati pogriške
~~redakecija~~



Kako stari smo?

Računaj!

1. **Otac** je 33 ljet star.

Majka je 5 ljet mlađja.

Kako stara je majka?

2. **Ivan** je deset ljet star.

Njegova sestra je isto stara kot on.

Kako stara je ona?

3. **Staramajka** se je rodila 1956. ljeta.

Kako stara je ona sada?

4. **Marija** ima brata.

On je dvanaest ljet star.

Marija je sedam ljet starija.

Kako stara je ona?

5. **Marko** ima danas rođendan.

Kako star je on, ako je rođjen 1932. ljeta.

6. **Sabina** je 43 ljet stara.

Nje otac je 27 ljet stariji.

Kako star je nje otac?



Kako stari smo?

Poveži tekst i pravilnu peršonu ili napiši pravilno ime!

Ja sam
devetnaest ljet
stara.



Ja sam deset
ljet stara.



Ja sam
59 ljet stara.



Ja sam
sedamdeset
ljet star.



Ja sam
28 ljet stara.



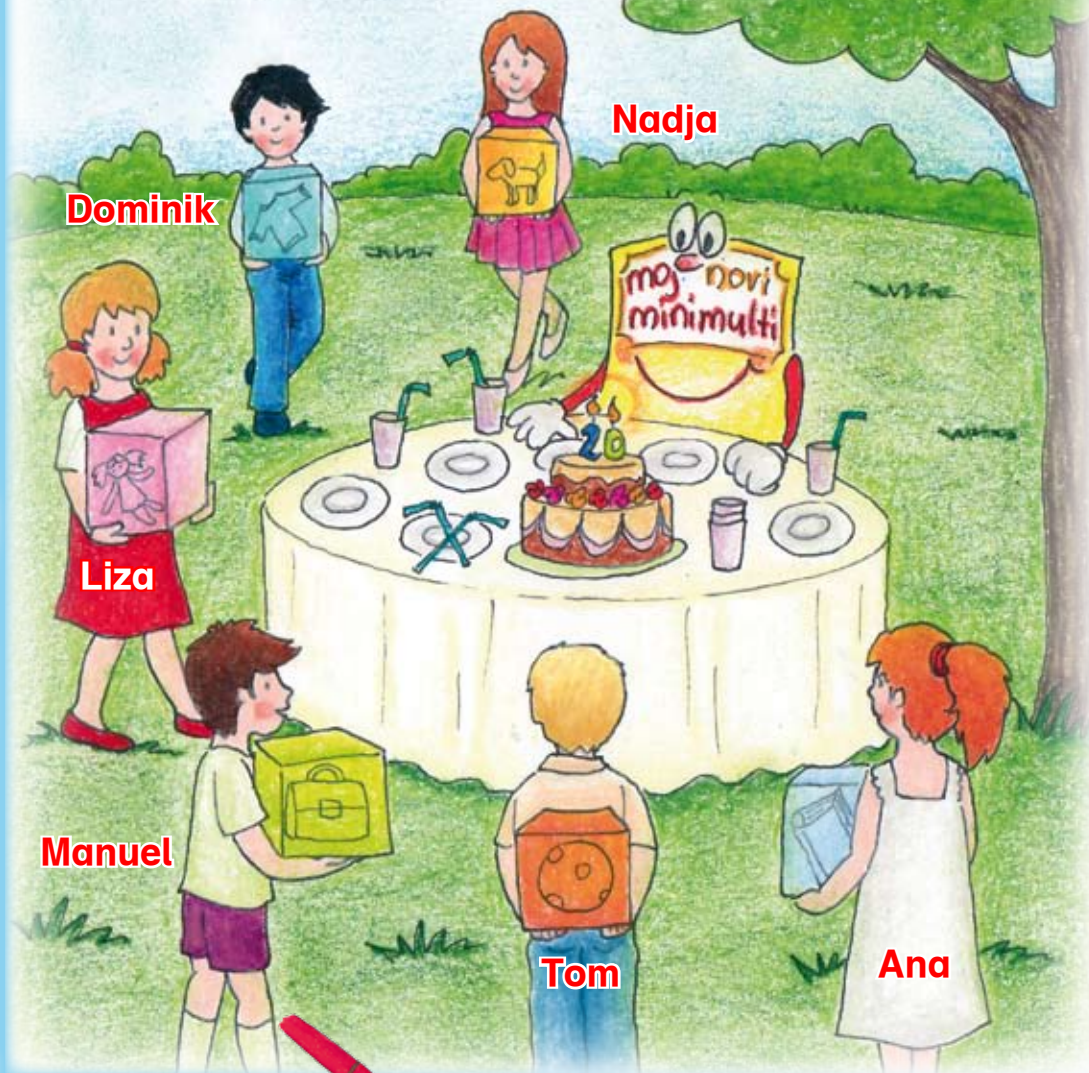
Ja sam
83 ljet star.





Dari za rođendan

Danas ima minimulti rođendan.
On svečuje u vrtu. Sunce sviti i toplo je.
Puno dice dojde i mu čestitaju za rođendan.
Dica donesu dare. Znaš koje?
Govori ovako: „**Tom donese** _____.“



T



moj novi minimulti

dodatna vježba: Piši rečenice u svoju pisanku i nacrtaj dare!



Igre za rođendan

„Za rođendan si želim...”

Napravite krug! Najmladje dte si izmisli neki dar i govori:
„Za rođendan si želim lutku.” Drugo dte ponovi i doda novu rič:
„Za rođendan si želim lutku i knjigu.” itd.

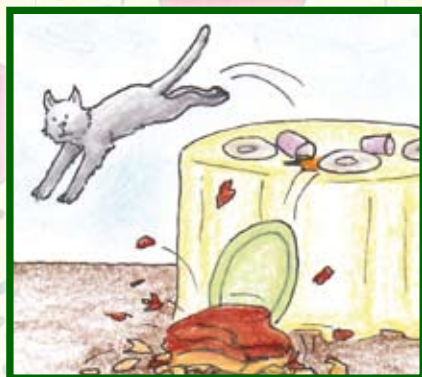
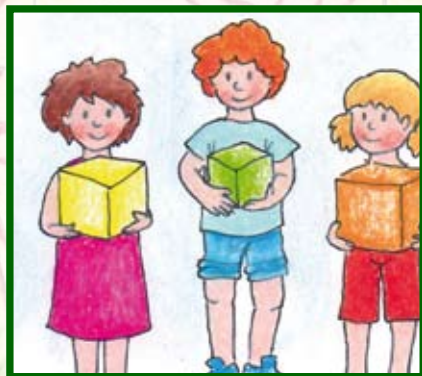


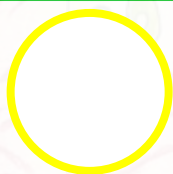
„Pantomima“

Izriži kartice ili napiši si nove! Vrzi je u zdilicu!
 Sedite se u krug! Najstarije dte zame jednu karticu
 i probira pantominično pokazati rič. Svi drugi ganjaju.
 Gdo uganja je dobio i dostane cukrić. Itd.

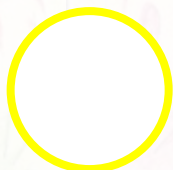


mačka, torta za rođendan, dari za rođendan, svečevanje, igre u vrtu, dičak se vesel





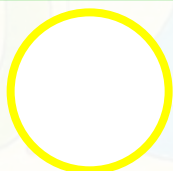
**Mama donese tortu i ju postavi
na stol.** *(Na torti gori sviće.)*



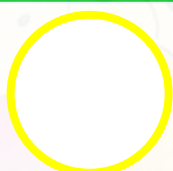
**Onda idu sva dica van i se skupa
igraju.** *(Dica imaju mnogo veselja.)*



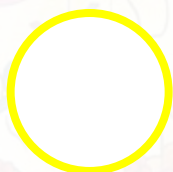
Toni ima danas svoj 10. rođendan.
(On se veseli.)



Otpodne dođu prijatelji na svečevanje.
(Svaki mu daruje mali dar.)



Kad dica dođu u stan, vide tortu na tlu ležati.
A tomu kriva je mačka. *(Ona brzo skisne iz stana.)*



Dica čestitaju Toniju i mu zajaču.
(Oni mu žele čuda sviće.)

1. Poredi rečenice! 2. Čitaj priču u pravom redoslijedu! 3. Najdi naslov!

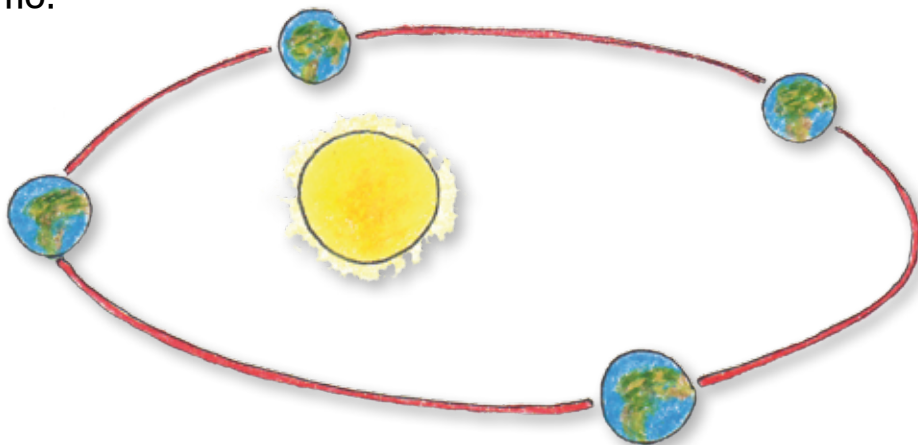


Mi svečujemo

Kot znate, svečuje naš minimulti svoj 20. rođendan.

I mi kanimo s njim svečevati,
jer rođendan je nešto posebnoga.

Svako ljetu se veselimo na svoj rođendan.
Tolikokrat kot je zemlja putovala okolo sunca, tako stari
smo.



Dostanemo čuda čestitkov i darov, sigurno i tortu.
Nije od sebe razumljivo, da moremo svečevati.
Čuda dice je na svitu, ka/koja nimaju mogućnost, da
svečuju. Znamda su siromašna ili sama.

Zato bi se mi morali zahvaliti najprije Bogu za život i da
nam tako dobro ide. Hvaliti bi morali i mami,
ka/koja nas je porodila.

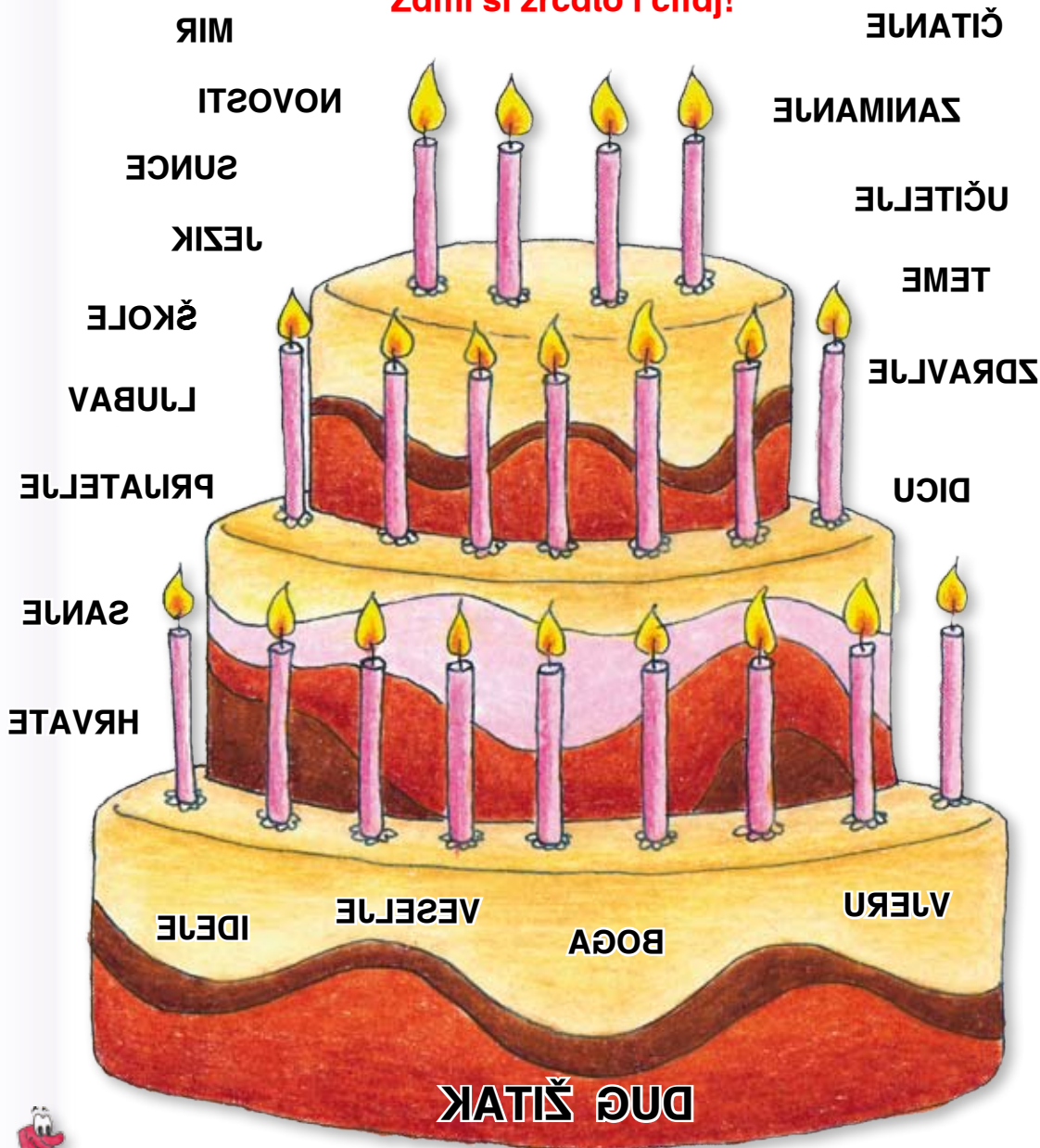
I Jezuš je rado svečevao i je bio sigurno zahvalan za sve,
ča/što su njegovi roditelji za njega činili.



Zemlja je okružila sunce 20 puta

Ča/Što željimo našem jubilaru?

Zami si zrcalo i čitaj!



Binos inštituta za jezikopedagoški izobrazbu

A



Mediji

Mediji su sredstva, ka/koja služu za informaciju, obrazovanje i zabavu ljudi.

Časopisi ili novine nas informiraju o tom, ča/što se događa kod nas ili u dalekom svitu (politika, kultura, šport). U nji moremo ali i najti puno drugoga: reklamu, ganjke, oglase, horoskop, televizijski program i t.d.

Razlikujemo dnevnike (oni izlazu svaki dan – dnevno), tajednike (izlazu jednoč u tajednu – tajedno) i misečne časopise, ki/koji izlazu svaki misec.

Školski časopis „**moj novi minimulti**“ načinja čitateljem u školi i u slobodnom vrimenu mnogo veselja. Predstavlja nam ganjke, križaljke, događaje, povidajke, pjesme, pjesmice, šale, vježbe, igre kockami, recepte, naloge za bastljanje, vjerske stranice, igre za gibanje i šport, priče u slika i hrvatske knjige.

Poglej si izdanja „minimultija“ u ovom školskom ljetu točno i odgovori na slijedeća pitanja:

- Na ki/koji stranica moreš najti igru kockom?
- Ča/što najdeš na zadnjoj stranici?
- Za koga je „minimulti“?

(tip: Pročitaj na zadnjoj stranici „Izjavu polag zakona o mediji“)

- Ke/koje recepte si mogao/mogla u ovom školskom ljetu najti u „minimultiju“?
- Na ki/koji stranica moreš najti vjerske teme (prinos instituta za vjerskopedagošku izobrazbu)?
- Kolikokrat dostaneš minimulti u školskom ljetu?
- Gdo je lektorica? (tip: Čitaj na zadnjoj stranici!)
- Kade se tiska „moj novi minimulti“?

Napiši, ča/što ti se u časopisu „Moj novi minimulti“ najbolje vidi!



Mediji

Mediji su sredstva, ka/koja služu za informaciju, obrazovanje i zabavu ljudi.

- a) Časopisi i novine su **tiskani mediji**; to znači, da se napravu u **tiskari**.
Ke/Koje novine ili časopise poznaš na hrvatskom jeziku?
-

- b) **Elektronički mediji** su televizija, radio i internetski portali.
Kako se zove hrvatska emisija na televiziji?
Na ki/koji dan moreš gledati ovu emisiju? U ko/koje vreme?
-

Na radiju se većkrat u tjednu čuje hrvatska rič: hrvatske visti, hrvatski prinosi na različne teme, hrvatska muzika po posebni želja. Kolikokrat slušaš hrvatske emisije/prinose na radiju?

U internetu moreš isto najti stranice na hrvatskom jeziku.
O čemu/komu si se jur informirala/informirao u internetu?

Su hrvatski mediji važni za opstanak gradišćanskohrvatskoga jezika?
Zač/Zašto? Zač/Zašto ne? Diskutirajte i argumentirajte u razredu!

Prinosi Nove Srednje Škole Rafumac



Napravite projekt: **Hrvatski mediji u Gradišću!**
(Koristite pri tom i hrvatske internetske portale)



proširenje rječnika,
buditi svijest za važnost gradišćanskohrvatskih medijev

minimulti novi moj

Memo ima rođendan!

Kako star je? On je sada _____ ljet star.

Mama ga kušne i veli: „Sve najbolje za rođendan!“

Od kume Lili dostane tortu, a tata nosi veliki paket.

Ča/Što je u paketu? Uganjaj!

šk _____ t _____,

r _____, f _____

Ovo sve treba za školu.

Sutra će početi Memo u prvi razred.



J



Torta za rodjendan

Živio - naš minimulti!

Ti tribaš:

- 4 jaja
- 16 dag cukora
- 2 žlice vode
- 16 dag muke
- 1 pehar slatkoga vrhnja
- marmeladu
- ananase iz doze



Djelaj ovako:

1. Jaja, cukor i vodu miksaj mikserom!
2. Kuhačom umišaj muku!
3. Napuni masu u pomašćeni pleh!
4. 15 minut dugo peci ovo u peći vrućinom od 200°!
5. Kad je spečeno, izbodi krugle forme/torte!
6. Namaži male torte marmeladom!
7. Vrzi ananase na torte!
8. Nacifraj torte slatkim vrhnjem!



Dobro račenje!

djelati po nalogu

minimulti novi moj

Obraćanje floše

Živio naš minimulti!

Dica sidu u kolobaru. U sredini sidi dite, ko/koje ima rođendan. Ono obraća čarobnu flošu. Kad postane floša, kaže u jedan smir. To dite, na ko/koje floša kaže, smi predati svoj dar i željiti:

„Sve dobro za rođendan“.

Dite u sredini odmah smi raspokati dar i se zahvaliti.



Pozivnica

Načini si svoju vlašću pozivnicu!

Materijal:

- 1 plavi, črljeni ili zeleni papir A5
- 1 bijeli papir A6
- 1 bijeli papir (7cm x 10cm)
- bijelu gustu farbu (Deckweiß), olovku ili naliveperu
- lipilo

Djelaj ovako:

1. Napiši ovako na bijeli papir (A6):

POZIVNICA

Kada: _____

Kade: _____

Vrime: u _____

Tvoj(a) _____

2. Zalipi ovo u sredinu na tvoj šari papir (A5)!
3. Nacrtaj na mali bijeli papir (7cm x10cm) ča/što željiš! (tortu, sviće, balone, kitice,...)
4. Zalipi ov mali bijeli papir (7cm x10 cm) u sredinu obratne strani!
5. Pečati pritisak svojega prsta bijelom farbom na rub – najper i odzad! Pazi na to, da se prije jedna stran osuši!



Želje za rodjendan

Kroko ima rodjendan.

Majka mu je ispekla tortu i napisala želje na balone.

Čitaj želje, zapiši je u balon i pofarбай sliku!

Glej točno!



Kako nastane „Moj novi minimulti“
Spominjaš se još, kako nastaje tvoj minimulti?
Najdi riči i napiši odzdoł rješenje na linije.

V	G	B	L	F	K	O	G	E	M
R	E	D	A	K	T	E	R	J	I
I	O	B	Y	A	Ž	E	A	H	F
B	P	U	O	Y	M	A	F	A	U
M	A	N	U	S	K	R	I	P	T
P	K	P	T	G	L	I	Č	T	M
K	Š	B	M	I	Ž	U	A	X	O
E	M	A	I	L	W	B	R	L	A
A	X	Z	X	Z	M	R	K	O	P
T	T	I	S	K	A	R	A	I	N

deraterk = _____ oaytlu = _____

ifgrčcaakar = _____ skitara = _____

samunkpřit = _____ miael = _____



Ča/Što si želji minimulti za rođendan?

Pazi, čitaj i glej dobro!

Po cijelom izdanju su shranjene **torte**  . **Išći ovakove torte!**
Napiši slove iz tortov u pravom redosljedu u ormariće na velikoj
torti na prvoj i na tretoj/trećoj strani! **Željimo ti puno uspjeha!**

Još jedna ganjka! Stavi slove u pravi redosljed!

R	DJ	O	E	N	D	N	A
---	----	---	---	---	---	---	---

----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------



E

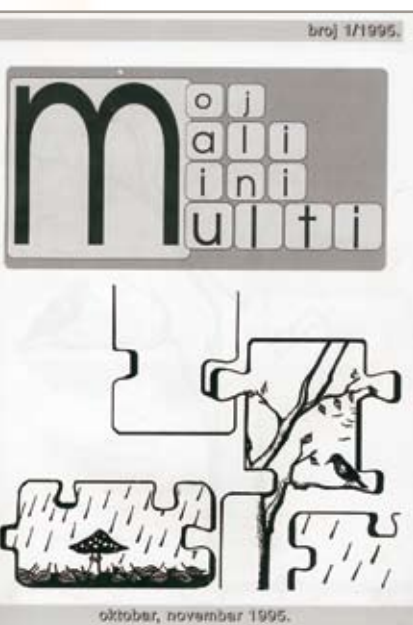


Moj mali minimulti - oktobar/novembar 1995.

<http://volksgruppenv1.orf.at/hrvati/visti/stories/47017.html>

Prik deset ljet u škola (Izjava ORFa Gradišće 7. 3. 2006.)

Prvi broj školarskoga časopisa „**Moj mali mini multi**“ se je pojavio u oktobru 1995. ljeta. Na 16 stranic maloga formata su uz različne pjesmice u časopisu otiskali igre za proširenje znanja i jezičnoga vokabulara, ganjke i jednu jačku. Tematski su svi teksti prvoga broja vezani uz misece oktobar i novembar, od državnoga svetka do Mrtvoga goda.



Predgovor

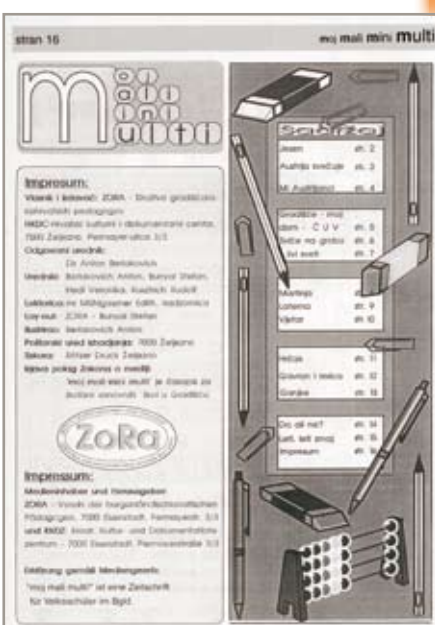
Dvojezični odgoj i dvojezično podučavanje u našim školama je posebno u današnje vrime naporno.

Jezično znanje dice je u razredi različno. Zato je važno da učitelji/učiteljice imaju sve već materijala i pomoćnih učila koja olakšavaju individualno potpomaganje svakoga djeteta.

„Moj mali mini multi“ je pokus da se u ovom pogledu podupira djelovanje. Sigurno nij moguće sastaviti materijal koji ispunjuje sve kriterije. Važno je da se je postavio prvi korak.

Ufam se da će doći do proširenja.

mr Edith Mahlgaszner
nadzornica za hrvatsko školstvo



stran 14

moj mali mini multi

Sanjaj!

Pofarbij "da" ili "ne"

	da	ne
1. Svečujemo Sve svete u oktobru?	D	N
2. Je došlo Gradišće 1921 (leta k Austri)?	O	P
3. Je Martinja 11. novembra?	V	Č
4. Pobira hrčak grozje?	A	E
5. Počiva hrčak u zimi?	M	R
6. Idu gavnari po polju hranu?	B	S
7. Je vrtložen svetlo u novembru?	S	A

volksgruppen ORF.at Hrvati

IZJAVU

predgovor

Izjavu će novi "mali mini multi" Narodna vješka škola te u budućnosti pr izdavanje školskoga časopisa "Moj mali mini multi". Zbog toga će biti dostaviti od fonda za nacionalnu grupu za 10.000 eura već nego 70.000 eura.

Do sada je ZOFA, društvo građanskih pedagoga izdavača časopisa "Moj mali mini multi" se je pojavio u oktobru 1995. ljetu stranice maloga formata su uz različne pjesmice otiskali igre za proširenje znanja i jezičnoga vokabulara, ganjke i jednu jačku. Tematski su svi teksti prvoga broja vezani uz misece oktobar i novembar, od državnoga svetka do Mrtvoga goda.

Prik deset ljet u škola. Ove broj školskoga časopisa "Moj mali mini multi" se je pojavio u oktobru 1995. ljetu stranice maloga formata su uz različne pjesmice otiskali igre za proširenje znanja i jezičnoga vokabulara, ganjke i jednu jačku. Tematski su svi teksti prvoga broja vezani uz misece oktobar i novembar, od državnoga svetka do Mrtvoga goda.

Konceptualno i način izdavanja časopisa se deset ljet nije znatno mijenjao. Odgovor: Konceptualno i način izdavanja časopisa se deset ljet nije znatno mijenjao. Odgovor: Konceptualno i način izdavanja časopisa se deset ljet nije znatno mijenjao.

multi mini mali moj

stran 15

Leti, leti zmaj

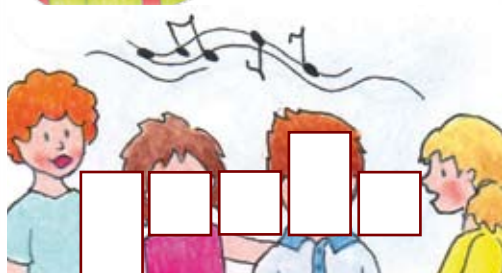
Ref: Leti, leti zmaj u daleki kraj.

Leti, leti zmaj u daleki kraj.

Vje-tar te mo - si, di - te te pro - si:

Moj rođendan!

Glej točno i piši odgovarajuće slove liki!



Kazalo

Moj minimulti - 20. rođendan.....	2
Moja želja za rođendan je:.....	3
Minimulti je sričan!.....	4
Pisati pjesmicu.....	5
Dičje novine „MINIMULTI“ povidaju!.....	6
Drage školarice i školar!.....	7
Ovako nastane tvoj minimulti.....	8
Ovako nastane tvoj minimulti – sada ti!.....	9
Kako stari smo?.....	10
Kako stari smo?.....	11
Dari za rođendan.....	12
Igre za rođendan.....	13
Slikovnica.....	14
Slikovnica.....	15
Mi svečujemo.....	16
Zemlja je okružila sunce 20 puti.....	17
Mediji.....	18
Mediji.....	19
Memo ima rođendan!.....	20
Torta za rođendan.....	21
Obraćanje floše.....	22
Pozivnica.....	23
Želje za rođendan.....	24
Kako nastane „Moj novi minimulti“.....	25
Ča/Što si želji minimulti za rođendan?.....	26
Moj mali minimulti - oktobar/novembar 1995....	27
Moj rođendan i kazalo.....	28



Vlasnik i izdavač © 2015. HNVŠ

Medieninhaber und Herausgeber: Narodna visoka škola gradišćanskih Hrvatov
Volkshochschule der burgenländischen Kroaten, <http://www.vhs-croaties.at>
7000 Eisenstadt, Marktstraße 3, Technologiezentrum



Odgovorno uredništvo: Arth Elfriede, Billisits Martina, Bognar Maria, Buranits Helene, Bunyai Stefan,
Dorner Patrizia, Gabriel, Natascha, Imre Manuela, Marlovits Michael,
Marlovits Heidemarie, Sagmeister-Koch Juliane, Varga Marlen, Zsvikovits Silvia

Lektorica: Edith Mühlgaszner, **Koordinatorica:** Karin Vukman-Artner
Ilustracije: Gabriel Jasmine - **Layout i slog:** Bunyai Stefan

Opoš minimulti digital: <http://www.bildungsserver.com/schulen/minimulti/default.htm>

Poštanski ured ishadjanja: 7000 Željezno, **Tiskara:** Wograndl Druck, 7210 Matrštof

Izjava polag Zakona o mediji: „moj novi minimulti“ je časopis za školarce/školarice u Gradišću.

Erklärung gemäß Mediengesetz: „moj novi minimulti“ ist eine Zeitschrift für SchülerInnen im Burgenland, verfasst in kroatischer Sprache. Gefördert vom **Bundeskanzleramt** aus Mitteln der Volksgruppenförderung.

minimulti
digital

